

在留期間更新許可申請書
APPLICATION FOR EXTENSION OF PERIOD OF STAY法務大臣 殿
To the Minister of Justice

写真

Photo

40mm × 30mm

出入国管理及び難民認定法第21条第2項の規定に基づき、次のとおり在留期間の更新を申請します。
Pursuant to the provisions of Paragraph 2 of Article 21 of the Immigration Control and Refugee Recognition Act,
I hereby apply for extension of period of stay.

1 国籍・地域
Nationality/Region ベトナム2 生年月日
Date of birth 1993 年 9 月 15 日
Year Month Day3 氏名
Name NGUYEN QUANG DAT

Family name

Given name

4 性別 (男)・女
Sex Male/Female5 配偶者の有無 有・無
Marital status Married / Single6 職業 会社員 7 本国にお
Occupation Home town/c8 住居地 静岡県袋井市高尾町6-17 ジュ
Address in Japan9 電話番号
Telephone No.10 旅券 (1) 番号 C4678451
Passport Number11 現に有する在留資格 技術・人文知識・国際
Status of residence在留期間の満了日 2024 年 9
Date of expiration Year12 在留カード番号 NP4903950
Residence card number13 希望する在留期間 5年
Desired length of extension14 更新の理由 会社員として継続して勤務
Reason for extension15 犯罪を理由とする処分を受けたことの有無 (日本国外におけるものを含む。) ※交通違反等による処分を含む。
Criminal record (in Japan / overseas) ※including dispositions due to traffic violations, etc.

有 (具体的内容

Yes (Detail:

) ・ 無
/ No16 在日親族 (父・母・配偶者・子・兄弟姉妹・祖父母・叔(伯)父・叔(伯)母など) 及び同居者
Family in Japan (father, mother, spouse, children, siblings, grandparents, uncle, aunt or others) and cohabitants

有 (「有」の場合は、以下の欄に在日親族及び同居者を記入してください。) ・ 無

Yes (If yes, please fill in your family members in Japan and co-residents in the following columns) / No

続柄 Relationship	氏名 Name	生年月日 Date of birth	国籍・地域 Nationality/Region	同居の有無 Residing with applicant or not	勤務先名称・通学先名称 Place of employment/ school	在留カード番号 特別永住者証明書番号 Residence card number Special Permanent Resident Certificate number
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		
				有・無 Yes / No		

※ 3について、有効な旅券を所持する場合は、旅券の身分事項ページのとおりに記載してください。

Regarding item 3, if you possess your valid passport, please fill in your name as shown in the passport.

16については、記載欄が不足する場合は別紙に記入して添付すること。なお、「研修」、「技能実習」に係る申請の場合は、「在日親族」のみ記載してください。

Regarding item 16, if there is not enough space in the given columns to write in all of your family in Japan, fill in and attach a separate sheet.

In addition, take note that you are only required to fill in your family members in Japan for applications pertaining to "Trainee" or "Technical Intern Training".

(注) 裏面参照の上、申請に必要な書類を作成して下さい。

Note: Please fill in forms required for application. (See notes on reverse side.)

(注) 申請書に事実と反する記載をしたことが判明した場合には、不利益な扱いを受けることがあります。

Note: In case of to be found that you have misrepresented the facts in an application, you will be unfavorably treated in the process.